

# BETRIEBSANLEITUNG

USER MANUAL \ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ \

57446



## Pneumatische Ratsche G120

Ergonomisch, Kompakt



4-Kant Antrieb



Ergonomischer Umschalter



Luftverbrauch  
105 l/min



122 Nm



Leichtgewichtig



In diesem Betriebsanleitung werden die Betriebs- und  
Wartungsvorschriften der pneumatischen Geräte GROSS behandelt.  
Bitte beachten sie die Warnetiketten. Verletzung der Vorschriften  
kann zu Maschinenschäden oder Verletzungen führen.



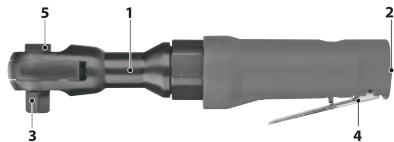
## СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ.....	3
УСТРОЙСТВО.....	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	3
КОМПЛЕКТНОСТЬ.....	3
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	4
ПОРЯДОК РАБОТЫ.....	5
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	5
ТРАНСПОРТИРОВКА.....	6
ХРАНЕНИЕ .....	6
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ .....	6
СРОК СЛУЖБЫ .....	6
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	6
ДЛЯ ЗАМЕТОК .....	7

## НАЗНАЧЕНИЕ

Гайковерт угловой пневматический (трещотка) G120 (арт. 57446) предназначен для монтажа и демонтажа резьбовых соединений.

## УСТРОЙСТВО



1. Корпус
2. Входной патрубок
3. Присоединительный квадрат
4. Выключатель
5. Переключатель направления вращения

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристика, единицы измерения	Значение
Артикул	57446
Модель	G120
Присоединительный квадрат, дюймы	1/2
Длина корпуса, мм	254
Максимальный крутящий момент, Нм	122
Воздушный разъем, дюйм	1/4
Частота оборотов холостого хода вала, об/мин	160
Расход воздуха, л/мин	105
Максимальное давление, бар	6,3

## КОМПЛЕКТНОСТЬ



1. Трещотка – 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
3. Гарантийный талон – 1 шт.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Используйте инструмент строго по назначению.

Никогда не переносите устройство за шланг.

Отключайте воздушный шланг перед заменой или наладкой инструмента. Никогда не пытайтесь разбирать инструмент при подключенном давлении.

Перед использованием инструмента проверьте все соединения и переходники.

Предохраняйте шланги от воздействия высоких температур, растворителей, вращающихся деталей, острых краев, не допускайте перегибов шланга. Воздушные шланги, находящиеся под давлением, могут разорваться и представляют серьезную опасность. Воздушное давление, превышающее максимально допустимый предел, может причинить вред работнику.

Примите устойчивое положение для работы с инструментом. Делайте перерывы в работе. Длительная и сильная вибрация вредна для здоровья человека.

Защищайте лицо и глаза от осколков и стружки при закручивании или откручивании резьбовых соединений. Работайте в перчатках.

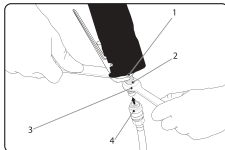
Берегите инструмент от воздействия высоких температур и огня во избежание его повреждения или снижения эффективности его работы.

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Все работы с пневматическим инструментом следует проводить в производственных помещениях, оборудованных воздушной магистралью с давлением воздуха не ниже 6 атм. или компрессором необходимой мощности и производительности, при температуре от +5 до +50 °С. К работе с изделием допускаются лица, имеющие соответствующую квалификацию и прошедшие инструктаж по технике безопасности.

Все управляющие элементы, соединительные линии и шланги должны быть рассчитаны на необходимое давление и объемный расход воздуха. Не допускайте сужения подводящих линий, например, в результате пережатия, перегибов или растягивания. Перед подключением шланга к инструменту периодически продувайте шланг мощным напором воздуха для удаления влаги из шланга.

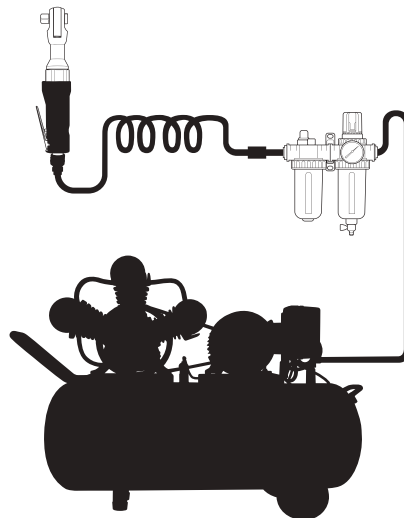
Давление воздуха во время работы инструмента не должно превышать максимального значения — 6,3 атм. Уменьшение рабочего давления приводит к потере мощности, а увеличение — к преждевременному износу инструмента. Подвод воздуха должен осуществляться шлангом с внутренним диаметром не менее 10 мм.



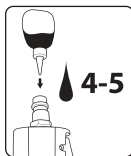
Закрутите патрубок для присоединения шланга (2) на входной штуцер (1), придерживая входной штуцер рожковым ключом (3). Подключите шланг подачи воздуха (4) к инструменту.

Для защиты инструмента от повреждений, загрязнения и образования коррозии подаваемый сжатый воздух должен быть очищен от посторонних частиц и влаги. Необходимо применять блок подготовки воздуха. Производитель рекомендует использовать блок подготовки воздуха GROSS арт. 57451.

Рекомендуемая схема воздушной магистрали:



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед первым использованием инструмента нанесите на входное отверстие 4-5 капель масла перед подключением шланга.



Для смазывания устройства применяйте масла для пневмоинструмента с вязкостью ISO-VG32 и автоматическую масленку воздушной магистрали, настроенную на подачу 2 капель в минуту. Если применение автоматической воздушной магистрали невозможно, то вводите 4-5 капель масла для пневматического инструмента в отверстие впускного патрубка перед

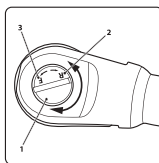
каждым использованием устройства. Использование более вязкого масла может привести к ухудшению работы.

При работе с инструментом используйте средства индивидуальной защиты: защитные очки, наушники, перчатки.



### ПОРЯДОК РАБОТЫ

Установите торцевую головку на присоединительный квадрат.



Проверьте установленное направление вращения. Для закручивания винтов и гаек поверните переключатель направления вращения (1) в направлении F (3) (Forward/вперед).

Для откручивания винтов и гаек поверните переключатель в направлении R (2) (Reverse/назад).

Для включения инструмента нажмите

выключатель и удерживайте его нажатым во время выполнения рабочей операции.

Для выключения отпустите выключатель.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Переключатель направления вращения разрешается приводить в движение только в выключенном положении.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Отключайте шланг подачи воздуха от инструмента перед заменой оснастки или настройкой. Устанавливайте на винт/болт или гайку только в выключенном положении. Вращающиеся части могут соскользнуть с инструмента.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключайте шланг подачи воздуха от инструмента перед заменой оснастки или настройкой.

Регулярно проводите очистку сетчатого фильтра на входе воздуха. Для этого открутите патрубков для присоединения шланга и удалите пыль и загрязнения с фильтра. После этого установите патрубок для присоединения шланга и прочно закрепите его.

Для предотвращения образования коррозии, ведущей к износу лопастей, клапанов и т.д., следует закапать на входе воздуха несколько капель моторного масла ISO-VG32, после этого подключить инструмент к воздушной магистрали и включить его на 5-10 секунд на холостом ходу. При продолжительном простое и перед первым включением обязательно проводите данную процедуру.

После окончания работы всегда очищайте инструмент от внешних загрязнений. Не используйте средства, содержащие хлор, бензин, растворители. После чистки протрите инструмент сухой тканью, ветошью.

Лопасте мотора должны регулярно проверяться специалистами и при необходимости заменяться.

Регламентное обслуживание инструмента необходимо проводить не реже одного раза в 6 месяцев.

Все работы по ремонту инструмента должны проводиться квалифицированными специалистами сервисных центров с применением оригинальных запчастей.

### ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка может осуществляться всеми видами закрытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими для каждого вида транспорта.

Условия транспортирования при воздействии климатических факторов:

- температуре окружающего воздуха от - 20 до + 55 °С;
  - относительной влажности воздуха до 80 % и температуре + 20 °С.
- Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с инструментом не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

Размещение и крепление транспортной тары с упакованным аппаратом в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности ее перемещения во время движения.

### ХРАНЕНИЕ

Храните инструмент в сухом, хорошо проветриваемом помещении. Для длительного хранения инструмента необходимо провести его консервацию: смазать тонким слоем масла корпус, упаковать в штатную коробку.

Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от 0 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % в месте, недоступном для детей.

Срок хранения не ограничен.

Если инструмент серьезно поврежден, у него истек срок эксплуатации и он не может больше использоваться, утилизи-

руйте его по системе утилизации металлов.

Никогда не сжигайте и не нагревайте инструмент, это опасно для здоровья.

### РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования осуществляется через торговые точки и магазины согласно действующему законодательству, регламентирующему правила торговли на территории стран Таможенного союза.

Утилизация оборудования осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран Таможенного союза.

### СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя.

Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи.

Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

**Адрес и контактный телефон уполномоченной организации-импортера:**  
 ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», 117588, г. Москва, а/я 70, тел. +7 (495) 234-41-30.

Продукция изготовлена в соответствии с требованиями ТР ТС 010/2011.



Made in Taiwan

Дата производства указана на упаковке.